PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

San Sebastián: tres meses, 4 pesetas.—Provincia: seis meses, 9 pesetas.—Extranjero: semestre 18 pesetas: un año 35.—Número un año, 30 pesetas.—PAGO ADELANTADO.—Número suelto, 6 céntimos.—Último atrasado, 10 céntimos.

San Sebastián.—Miércoles 10 de Enero 1894.

REDACCION: ECHAIDE, 6, BAJO.
TELEFONO NUMERO 24.

PRECIOS DE INSERCIÓN

En cuarta plana, 10 céntimos la línea.—En tercera plana, anóni los preferentes (reclamos) 20 cénti. la línea.—Gacetas, 50 cénti.—Anuncios en la primera plana 1 peseta la línea. Comunicados á precios convencionales, y de 1 á 25 pesetas líneas.

La Voz de Guipúzcoa

ES EL PERIODICO
de mayor circulación en esta provincia.

TRASLADO

El almacén de muebles y ebanistería de J. Roque Echeverría, sito en la Plaza de Guipúzcoa números 9 y 11, se ha trasladado á la Avenida 1, esquina á la calle de los Fueros número 1.

CRÓNICA DEL DIA

(El enemigo).

Hace días lo advertimos y tuvimos la suerte de vernos secundados con rara unanimidad por la prensa de la región. El enemigo embudo, el que alardea de amor á este país, á sus derechos, á sus libertades y á su manera de regirse, y lo que hace en puridad es agotar todos los medios para inclinar á los gobiernos á que arrebatan á estas provincias sus merados derechos y libertades; ese enemigo, desconcertado por la unanimidad de sentimiento y de pensar de nuestras Diputaciones, no ha sabido qué contestar á mentis categórico que nuestras corporaciones han dado á sus afirmaciones y osadas insinuaciones, pero vuelve á la carga por maquiavélicos medios para dificultar la obra que tanto interés tiene para el país.

Desde Vitoria telegrafían al *Liberal* lo que nuestros lectores pueden ver. «Cuando quiera es tiempo, pues como ya dicen por aquí, tanto concierto va resultando una *sinfonía* en que los ejecutantes vienen tocando constantemente un instrumento de cuerda muy conocido.

Insistimos en que los comisionados mandarán terminantemente las conclusiones que expusieron al ministro en su última entrevista, las cuales telegrafió á *El Liberal* en tiempo oportuno; pero esto no es decir nada, ó es algo peor, pues aparte de que tales bríos armonizan mal con la conducta de concesiones continuas de estos diputados, falta la segunda parte, ó sea la actitud en que habrán de colaborar estos comisionados, en su propio nombre y en representación del país, ante la negativa, casi segura, que opondrá el ministro á aceptar desde luego el ofrecimiento de estas provincias.

Informes autorizados me inclinan á creer que, estando íntimamente ligada la cuestión contributiva con la duración que se fije al concierto, nada tendría de extraño que aquella aumentase en relación á las seguridades de estabilidad de dicho concierto.

De todos modos, y aún descartada la provincia de dadas de todo aumento de contribución, sus representantes podrán con empeño la mayor duración del concierto, aunque de este modo se cierren la puerta para obtener rebaja alguna en su tributación, rebaja de que tan necesitada se encuentra esta provincia.

En lo que todos están conformes es en que por ahora no ha de tratarse la cuestión administrativa. Teniendo en cuenta su importancia y gravedad, casi vale más su abstención que no meterse á la ligera á perder lo poco que resta de nuestra autonomía, aunque los comisionados de sobre tendrán en cuenta la necesidad de que se resuelva cuanto antes este asunto, de tan vital interés para el país, so pena de que desaparezca, con tanta instrucción de los delegados del poder central, lo poco que nos queda de ella.

Solo el que no quiera ver con claridad dejará desoír en las anteriores líneas el propósito deliberado, primero, de querer hacer ver al gobierno que el país no tiene confianza alguna en sus representantes delegados; segundo, de hacerle igualmente ver que reina aquí un espíritu de intranquilidad y la convicción de que el gobierno no ha de acceder, todo con el piadoso propósito de que éste, alegando razones propias de todo gobierno se oponga con energía á esa intranquilidad no cediendo y pretenda hacerse firme en esa pretendida convicción.

También verá el que quiera abrir los ojos una tendencia á malquistar á los representantes con el país, sentando la premisa de que dando plazo largo al concierto económico (que es lo que conviene al país) se cierra la puerta á toda rebaja en el tipo contributivo (que es lo que halaga á los incautos que creen que los gobiernos han de rebajar alguna vez la contribución).

Estas y otras observaciones no se esbozaron en la prensa del lector, por lo cual insistimos en la voz de alarma á los que, siendo ya pocos, por el momento, no quieren reconocer aún que les es aplicable la máxima evangélica de «tienen ojos y no ven».

LA ELECTROLIZACION

El tema de la electrolización ha sido, puede decirse, agotado por los colaboradores que han honrado con sus escritos estas columnas.

Alguno de ellos ha dicho, por cierto muy oportunamente, que las pruebas de dicho saneamiento favorecerían á esta ciudad, porque cuando menos proclamarían ante el mundo que San Sebastián es

una población que procura figurar siempre en primera fila entre las más adelantadas y desea alcanzar los mayores progresos que sirvan de atractivo y de garantía á los viajeros que favorecen á esta ciudad.

Es verdad. Y como prueba de ello, he aquí que escribía hace poco tiempo *El Día*:

«Lemos en *Le Figaro*—escribía—que también en la bonita población balnearia inglesa de Worthing, á consecuencia de una reciente epidemia de tífus, se ha resuelto ensayar el nuevo sistema de saneamiento de M. Hermitte, por el agua de mar electrolizada, que ya se ha experimentado, ó va á serlo, en el Havre, Lorient, Brest, Niza y San Sebastián.

Efectivamente, el Ayuntamiento de San Sebastián, celoso de asegurar las mejores condiciones higiénicas y de salubridad á la hermosa ciudad cuya limpieza y puridad contribuyen á que sea cada día más favorecida por los forasteros, ha aprobado una proposición para que se efectúen experiencias oficiales sobre el ya célebre procedimiento de Hermitte.

Dicho sistema consiste en utilizar los elementos químicos del agua del mar, eliminados por la electricidad, y en desinfectar con ellos todas las corrientes y materias fecales, evitándose así las costosísimas obras de saneamiento que han sido necesarias hasta ahora.

En San Sebastián se preocupan mucho de esta cuestión, principalmente las personas ilustradas, que confían en el resultado de las experiencias y esperan se realice el proyecto completo del saneamiento de la hermosa ciudad donostiarra estudiado ya por un ingeniero de caminos, cuyo título é inteligencia permiten de antemano garantizar el feliz éxito de unas obras que no sólo pondrán á San Sebastián entre las ciudades más sanas é higiénicas de Europa, si que también evidenciarían un notable progreso en nuestras costumbres, y darían un timbre más de gloria á la ciudad española que inaugurara el nuevo sistema.

Tendremos á nuestros lectores al corriente de lo que sobre esta interesante novedad vayamos sabiendo.

Hasta aquí lo que dice *El Día*, que revela el buen efecto producido por el proyecto en la opinión general.

Intil es decir lo desastroso que el efecto habrá de ser cuando los nuevos concejales desahacen por pasión política lo que merece el elogio y el aplauso general.

PICADILLO LOCAL

Preguntábamos anteyer por la comisión ó junta de vecinos que se constituyó en el Ayuntamiento á raíz del incendio de la calle de Urbieta para estudiar la reorganización del cuerpo de bomberos.

Y *La Unión* nos contesta ayer que desde que la coalición no existe ignoramos muchas cosas. ¿Qué tendrá que ver la coalición ni la comisión de incendios con nuestra ignorancia...!

Pero vamos á ver quién es aquí el ignorante. La supradicha comisión, dice el *Organista* unionista, dimitió, porque el Ayuntamiento aquel y su comisión de incendios empezaron á tomar acuerdos y disposiciones sin contar para nada con los individuos que la constituirían.

Esto según *La Unión*. Según nosotros, que formamos parte de la comisión general, la tal comisión dimitisiora, no era comisión sino una subcomisión encargada de estudiar un plan ó proyecto que luego debía someter á la comisión general.

¿Dimitió la subcomisión? ¿Ante quién? ¿Ante el Ayuntamiento? ¿Y por qué? ¿Ante el Ayuntamiento si no la había nombrado? Ante quien debió dimitir fué ante la comisión general de cuyo seno había nacido.

Pero esta comisión general no ha sabido nada, ni ha vuelto á reunirse. Si somos, pues, unos ignorantes, resulta que aun hay quien lo es más.

Y no lo decimos por la comisión, sino por el sapientísimo órgano de los unionistas.

Nos dice el mismo colega que no pasemos cuidado: que el Sr. Calisvalvo puede desempeñar los cargos de alcalde y de viceconsul de Rusia como lo desempeñó el difunto Sr. Aurecechea, y como desempeña el Sr. Salazar los de concejal y consul de Suecia.

Pero colega ¡por Dios! si nosotros no hemos dicho que no pueda el Sr. Calisvalvo ser alcalde y consul, ni nos importa que sea éste señor, ó el Sr. Irastorza, ó el Sr. Lerchundi el alcalde de San Sebastián.

Lo que hemos dicho es que cómo se las arreglará *El Fuerrista* que sostuvo la incompatibilidad del Sr. Lizarturry como consul y como alcalde.

Y ¡para que se vea lo que son las cosas y cómo se equivoca *La Unión*...!

Ayer mismo nos dice *El Fuerrista* que si el Sr. Calisvalvo está en el caso del señor Lizarturry (que si lo está) creamos que va á decir una cosa por otra.

Lo cual quiere decir que sostendrá la incompatibilidad del Sr. Calisvalvo.

El Fuerrista, pues, resuelve nuestras dudas. Ya sabemos cómo se las arreglará.

Y ahora vaya *La Unión* á confundir al periódico íntegro con los casos de los señores Aurecechea y Salazar. ¡Ah! y que ahí nos las den todas.

El periódico unionista pide diez años para la duración del concierto económico.

Quince hemos pedido nosotros, pero, en fin, transigámonos con diez y todavía agregáremos: ¡los concedería Cánovas sin decir que lo que pedimos es un salto atrás en la historia de España?!

Y no se eche esto á mala parte; porque ya es sabido: entre Cánovas y Gamazo, nos quedamos sin ninguno.

Y aun huimos de quien los tome.

La industria armera

Nuestro apreciable colega *Bilbao Marítimo y Comercio* ha publicado un curioso trabajo relativo á la industria armera de Eibar, del cual tomamos los siguientes datos que demuestran la importancia de la fabricación de armas en la industriosa villa guipuzcoana:

Durante el año 1893 fueron fabricadas y registradas para su exportación las siguientes armas de fuego:

Escopetas de pistón: de un cañón, 26.853; de dos cañones, 4.814.

Escopetas de Lefauchaux: de un cañón, 11.178; de dos cañones, 4.865.

Escopetas Remington de uno y dos cañones: 3.154. Total de escopetas: 48.174, ó sea 7.207 más que en el año anterior.

Pistolas: de pistón (de uno y dos cañones), 245; Lefauchaux (de uno y dos cañones), 45.049; Remington (de uno y dos cañones), 1.293. Total de pistolas, 46.587.

El año anterior las pistolas fabricadas ascendieron á 50.481.

Revolvers de todas clases (de cinco y seis cañones), 59.375, ó sea unos 3.294 más que en 1892.

Fusiles, terceroles y carabinas Remington, 3.886, ó sea 233 más que en el año anterior.

Cartuchos de escopeta 14.965.

De pistola, 148.100.

Total, 163.065, ó 148.110 menos que en 1893.

Desde el año 1878 al año 1893, ambos inclusive, han sido fabricadas en Eibar 1.829.383 armas de fuego, 396.183 pistolas de todos los sistemas, 678.653 revolvers; 29.564 fusiles, terceroles y carabinas Remington, y 4.334.204 cartuchos de todas clases.

VAPORES Y VELEROS

II.

Sin entrar hoy en datos demostrativos de que haya carga suficiente á sostener mayor número de barcos de tráfico para Filipinas, Cuba, Puerto-Rico y Repúblicas de América meridional, ni en detalles de los rendimientos alcanzados por las empresas establecidas, haremos, sin embargo, observar solamente la circunstancia de que, casi en todos los viajes para Filipinas y Cuba, han de dejar los vapores un 30 ó 35 por ciento de la carga comprometida; carga que se perjudica en su valor ó no se embarca, facilitando siempre el consumo de los géneros similares extranjeros, y notaremos también que la mayor parte de los vapores italianos y franceses en sus viajes al Plata y al Brasil hacen escala en los puertos del Mediterráneo, donde hallan carga y pasaje.

Falta, pues, demostrar la conveniencia de que estos barcos, sean de vela, con preferencia á los de vapor, pero siempre de gran tonelaje.

Para ello tomaremos como tipo un viaje de ida y regreso á Montevideo, en un vapor de 4.000 toneladas, comparándolo con otro, en un velero de 500, en condiciones sacadas del promedio de 24 vapores, de 3.109 á 5.311 toneladas, y otros tantos de 400 á 1.400, únicos de este tonelaje que tenemos en España, siendo de hierro ó acero los primeros y de madera los segundos.

Como á precio de un vapor en regulares condiciones, podemos asignarle un millón de pesetas.

Un barco de 4.000 toneladas hemos de deducirle los espacios para maquinaria, carbones, alojamiento de la tripulación, soldados y paños para el servicio de á bordo, que asciende á 1.370 toneladas, según la proporción sacada de los registrados.

En las 2.630 restantes y que el tonelaje oficial denomina tonelaje neto,—base de la tripulación,—están comprendidas las cámaras para el pasaje, cuya especial construcción en cada barco nos impide fijar con precisión su cabida, pero que no creemos pecar de exagerados marcando 630 toneladas y dejando las 2.000 para la carga.

Este vapor, con un andar medio de 16 millas horarias, hará el viaje en 18 singladuras, consumiendo 35 toneladas en cada una, al precio de 30 pesetas tonelada.

Grasas, estopas, cabos, etc., para lubricación y limpieza de las máquinas, los estimamos todo en unas 3.000 pesetas por travesía.

El personal marítimo, de máquina y servicio, administración y fonda, es en total de 45 tripulantes, cuyos sueldos, al precio corriente, ascienden á 8.865 pesetas mensuales, más la manutención, para la que fijamos 4 pesetas diarias por individuo, (término medio que no es exa-

gerado, si se considera el gran número de oficiales), son 5.500 pesetas, lo cual da una suma en gastos de la tripulación de 14.265 pesetas mensuales.

NOTA DEL DIA

Habrá bueyes. Acordó el Ayuntamiento ayer que desde San Sebastián (que es el 20 de este mes) todos los días festivos, que serán los mochos s. s. non sus coronas y sus cabras, los bueyes. Cincuenta y tres nada menos correrán agitando el viento de muchos *erribo-akats* la felicidad y el bien. ¿Que si pagarán los bichos? ¡A lo creo, qué ha de hacer? Serán jóvenes, berroños, bravos, ojo de Mulvey, y con más gana de abrocar que las que tiene Mort... Que haya bueyes, muchos bueyes prescindidos después de lo del saneamiento, de la ciudad. ¿Para qué? ¿Prescindido algo tarde y después de sufrir este pueblo a un eden. Le podré faltar higiene; pero ¡faltar al buey!

Cartas de «La Voz de Guipúzcoa»

MOTRICO

8 Enero de 1894.

Muy señor mío y estimado amigo: Si de escasos rendimientos fué el año que acaba de espirar, no se presenta el actual bajo mejores auspicios para nuestros valientes pescadores.

Obligados por el duro temporal reinante, han permanecido en la inacción toda la pasada semana, y aunque el mar no presentaba buen aspecto y reinaba fuerte vendaval en las calas, ayer reanudaron sus pesquisas y mudas facas.

La fortuna prometió sus esfuerzos, y su trabajo y constancia fueron recompensados con cerca de 7.000 kilogramos de buego, que vendido á cinco pesetas la fracción de diez kilos fué exportado en fresco á las provincias del interior.

De las embarcaciones pesqueras que se han hecho á la mar en la madrugada de hoy, han entrado en el puerto de arribada la mitad, y las restantes que, desafiando el mal tiempo lograron calar han regresado algo tarde y después de sufrir bastante con el fuerte viento Sur, conduciendo unos 6.000 kilogramos del pescado antedicho.

—De emociones fué el juego de hacha que ayer se verificó en esta plaza entre los jóvenes Guillermo Garay, colono de la casería «Mendibelzu» y Andrés Lascarain de la de «Misquia», ambos de éste término municipal.

Consistió el juego en el corte por cada uno de los contendientes de diez troncos de doce pulgadas.

Durante los siete primeros cortes llevó Lascarain sobre su rival piqueñísima ventaja, que cesó en el octavo y noveno, triunfando al fin Garay por cortar el último tronco tan solo diez golpes antes de los que necesitó para terminar su contrincante.

Y vaya de diversiones. Para el 21 del corriente mes se ha concertado una pelea de carneros en la que lucharán uno de los de la casería «Goyeneche» de este pueblo.

A juzgar por el entusiasmo que reina ya, la fiesta promete estar muy animada y de ella procurará dar á usted cuenta.

—El nuevo Ayuntamiento ha nombrado su alcalde presidente á nuestro querido amigo D. Juan Ramón Veristain.

MI enhorabuena por ello, deseándole tenga mucho acierto en el desempeño de su glayoso cargo.

—El «Casino Motrico» ha renovado su junta directiva nombrando al presidente de la misma al conocido industrial y amigo nuestro, D. Manuel Arrazato.

Hasta la próxima se despide su afectísimo amigo y s. s. q. b. s. m.—*El Correspondiente*.

EIBAR

9 de Enero de 1894.

Muy señor mío y amigo: Después de ocho días de fuerte temporal de nieves y hielos que hemos atravesado desaparece ya la capa blanca que cubría las calles y montes de ésta con gran contento de todos, pues si bien la nieve al verse caer agrada, sus consecuencias no se dejan sentir, particularmente en la clase obrera como en general es en esta villa. Ayer empezó el deshielo y con ello la desaparición de la nieve que en la noche última ha sido arrastrada en su mayor parte por el fuerte viento Sur que empezó á soplar y continúa aún reinando, esperando no ha de tardar la desaparición completa de los restos que aún quedan.

Anteanoche ocurrió el desprendimiento de un murallón que se encuentra á la salida del túnel de esta villa, con cuyo motivo los trenes todos que circularon el día ayer tuvieron que hacer trasterbo en dicho punto.

Hoy, gracias á la actividad desplegada en el desescombro por los encargados de ello, pronto se ha de tardar la desaparición completa de los restos que aún quedan.

—La Sociedad de Socorros Mútuos de Artesanos de esta villa, celebró el día 5 del corriente su anual junta general pa-

ra dar cuenta por la directiva del estado de la sociedad y proceder á la renovación de la mitad de la junta, repartiendo también, según costumbre, gran número de ejemplares de la Memoria que á la junta general presenta la directiva.

De ella resulta que la sociedad, que cuenta con unos 40 años de vida, se encuentra en la actualidad en un período de desahogo, venciada ya la crítica situación en que no hace muchos años se encontraba.

Durante el año último han ingresado en la sociedad setenta nuevos socios, no pasando las bajas habidas en el mismo de diecinueve, de las que quince fueron por fallecimiento y cuatro por separación voluntaria.

Cuenta en la actualidad con 585 socios, más 3 que se encuentran ausentes temporalmente.

Los fondos de la sociedad en fin del año, satisfechas las obligaciones todas, ascendían á pesetas 4.125'04 en metálico y 2.180 en créditos.

Sin más se despide hasta la otra su afectísimo seguro servidor q. b. s. m.—*El correspondiente*.

En la Casa Consistorial

(LA SESION DE AYER)

Presidió el alcalde accidental Sr. Lizasoain.

Leída y aprobada el acta de la anterior sesión se dio cuenta de una comunicación de la comisión provincial, participando haber sido aceptada la renuncia por anulada por el concejal D. Diego Echevarría, y se acordó que constara en acta con sentimiento.

Después de ser aprobadas las condiciones para la subasta de la adjudicación, por el rematante ó rematantes de los cueros y sebos del ganado que se sacrificó en la Tabla Reguladora, pasaron á la alcaldía para que señale el día en que deberá celebrarse la subasta.

También se enteró el Ayuntamiento de una comunicación del presidente accidental de la Junta de fábrica de Santa María, participando la forma en que aquella ha quedado constituida, y otra del director del Laboratorio, dando cuenta de los trabajos realizados durante el mes de Diciembre último.

Las solicitudes presentadas para la plaza de maquinista-fogonero de extracción de materias fecales pasaron á la comisión de Policía Urbana y Mercados, para que haga la correspondiente propuesta.

A las comisiones de Obras y Policía Rural pasó un escrito de D. Sebastián Camilo, referente á los honorarios de los encargados en el asunto de la expropiación de un terreno para el depósito de aguas de Olarain.

A la comisión de Obras pasó una instancia de D. Tomás Altuna, presentando los planos del mausoleo que trata de colocar en las sepulturas 60 y 62 de la calle de San Ignacio, propias de la señora viuda de Cortes.

A la de Incendios pasaron las instancias de D. Miguel Goenaga y D. Francisco Aramendi, solicitando plaza en el cuerpo de bomberos.

A la de Litigios pasó otra instancia de D. Joaquin Enatorriaga, expresando que no tiene inconveniente en comprar un terreno sito frente á la casería «Comporta» y por el cual paga actualmente al Ayuntamiento un canon anual.

Se leyó una comunicación del gobernador civil participando haber exceptuado de la formalidad de subasta la adjudicación de carbón para la fábrica del gas, y se aprobó el contrato por el director de aquel establecimiento con el industrial Sr. Aristigueta.

Quedó aprobada la nota de los jornales satisfechos por el Ayuntamiento en la pasada semana, y pasaron á examen del síndico varias cuentas importantes pesetas 12.057,81.

En virtud de los informes presentados por las respectivas comisiones, y de varias propuestas hechas por algunos señores concejales se adoptaron los siguientes acuerdos:

Ver la manera de colocar cuanto antes un envarjado en el muro fuo de circuncuvalación de las escuelas de Amara. Arreglar el trozo de canalón de la carretera del Antiguo comprendido entre el túnel y el paso de la Concha.

Imponer 20 días de suspensión de empleo y sueldo al celador Prieto, por faltas cometidas en el servicio.

Colocar la verja que arrancó en la cárcel del Antigua el preso que se fugó últimamente.

Poner la letra A. á la casa que ha construido en la calle de los Fueros el señor Mizundio.

Arreglar los cristales de las ventanas de la escuela de Santa María.

Que conste en acta el sentimiento de la corporación por el fallecimiento del vocal de la Junta de Beneficencia, don Baldomero Irigoyen, y queda nombrado para sustituirle D. Santiago Azaldegui.

Que la comisión de Obras este de la manera de adquirir piedra almeñada para el arreglo de los canales de Igueldo, Lizarturry, Zapata y Hornu.

Arreglar las ventanas del matadero de Comaría.

Dar una gratificación de cien pesetas á la viuda del maestro que fué de Ayete. Que el contador forme una nota detallada de la situación de los fondos muni-